

## Germanistica UAIC

### O catedră cu tradiție într-o Universitate cu tradiție

Catedra de limba și literatura germană a Universității “Alexandru Ioan Cuza” Iași a fost înființată acum mai bine de o sută de ani, prin ea perindându-se nume sonore ale germanisticii din România.

### O echipă cu experiență

Toți membrii catedrei, fără excepție, au participat la stagii de perfecționare sau cercetare în Germania, Austria sau Elveția. În plus, lectoratele german și austriac asigură în fiecare an prezența lectorilor străini, care iau parte activ la programul didactic.

### O fereastră către Europa

Datorită numeroaselor parteneriate cu Universități din Germania și Austria (Konstanz, Innsbruck, Freiburg, Göttingen, Dresda, Viena ș. a.) studenții germaniști pot beneficia de burse de studiu, de cercetare sau pentru cursuri de vară în spațiul de limbă germană.

### O șansă în plus pentru o carieră de succes

Absolvenții de germanistică pot lucra în domeniul traducerilor și al interpretariatului (traducător autorizat, traducător al unei firme private, traducător în cadrul instituțiilor europene etc.), ca asistenți manager în firme care utilizează limba germană, sau în învățământul preuniversitar și universitar (absolvenții de master), în domeniul limbii și literaturii germane sau al studiilor culturale. Pe lângă acestea, cu ajutorul unor cursuri adiționale, ei pot lucra și ca jurnaliști (presă, radio sau televiziune), ca agenți de vânzări, ca agenți publicitari în domeniul marketingului, precum și în serviciul diplomatic internațional din cadrul administrației statului.

### Parteneri:

Österreichisches Lektorat Iași (Lectoratul Austriac)

DAAD-Lektorat Iași (Lectoratul DAAD)

Deutsches Kulturzentrum Iași (Centrul Cultural German)

Deutscher Lesesaal Iași (Biblioteca Germană)



### Contact:

**Adresa:** Catedra de Germanistică  
Facultatea de Litere  
Universitatea Al. I. Cuza  
Iași, bd. Carol I, nr. 11  
Cod 700505

**Telefon:** 0232 201 256

**Fax:** 0232 201 251

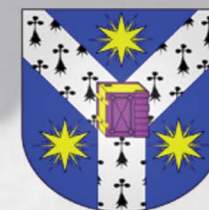
**Website:** <http://germanistik.uaic.ro>

**Facebook:** Germanistik UAIC Iasi

**Email:** [germanistik@uaic.ro](mailto:germanistik@uaic.ro)

**Facebook Clubul Studentilor Germanisti:** CSG UAIC

Universitatea “Alexandru Ioan Cuza” Iași



**CATEDRA DE GERMANISTICĂ**



*Germanistik*  
IAȘI



## STUDII DE LICENȚĂ

### Limba și literatura germană (3 ani)

- **Limba germană**

- etimologie și istoria limbii germane; morfologie; sintaxă; lexicologie

- **Literatură germană**

- o imagine de ansamblu asupra istoriei literaturii germane; mari momente și figuri care au marcat literatura germană

- **Introducere în teoria literaturii**

- introducere în problematica de bază a studiului literaturii; concepte-cheie și metodologii de analiză a textului literar

- **Civilizație germană**

- noțiuni de bază privind istoria și cultura spațiului de limbă germană

- **Teoria și practica limbii / textului**

- cursuri practice de traduceri, conversație, exerciții gramaticale, redactare/ analiză de text

- **Didactica aplicată a limbii germane ca limbă străină**

- metodele de predare a limbii germane

## STUDII DE LICENȚĂ

### Limbi moderne aplicate (LMA) (3 ani)

- **Limba germană**

- morfologie; sintaxă

- **Introducere în lingvistică**

- introducere în problematica de bază a studiului lingvisticii; concepte-cheie

- **Limbaje de specialitate**

- obiectivele specifice traducerii axate pe decodificarea limbajelor de specialitate

- **Comunicare interculturală**

- noțiuni de bază din sfera conceptelor de „comunicare” și „interculturalitate”

- **Traducere computerizată**

- principalele noțiuni teoretice și practice privind programele utilizate în traductologie și interpretarea asistată

- **Traductologie**

- obiectivele specifice domeniului cuprins între „știința” și „arta” traducerii; aspecte concrete privind modalitățile de evaluare ale unei traduceri

- **Terminologie**

- metodele de lucru terminologic; cunoștințele necesare întocmirii de fișe terminologice și de elaborare de baze de date terminologice

- **Teoria și practica limbii / textului**

- cursuri practice de traduceri, conversație, exerciții gramaticale, redactare/ analiză de text

- **Instituții europene**

- noțiuni de bază privind diversele Instituții Europene și raporturile dintre ele

## STUDII DE MASTER

### Cultura germană în context european (2 ani)

- **Literatură și cultură central-europeană**

- investigarea dimensiunilor identitare ale “Europei Centrale” la nivel cultural și literar

- **Literatură germană în perspectivă comparată**

- probleme fundamentale ale comparatisticii, relațiile literare transnaționale, migrația curentelor literare

- **Literatură și cultură. Estetică și poetică**

- interferențele dintre estetică și poetică; analize interpretative ale unor momente esențiale în evoluția celor două discipline în spațiul de limbă germană

- **Filosofie și hermeneutică. Școli germane**

- introducere în teoria și istoria interpretării și înțelegerii; hermeneutica școlilor germane din secolele XIX și XX

- **Gândire socio-filosofică**

- introducere în conceptul de filozofie socială; științele sociale și relația sociologie-filozofie socială

- **Arta și tehnica traducerii literare**

- urmărirea gradului de aplicabilitate a normelor la practica traducerii literare

- **Limbă și cultură. Semantică și pragmatică**

- expunerea și ilustrarea direcțiilor de cercetare în semantică și pragmatică

- **Cultura germană în spațiul spiritual românesc**

- interferențele lingvistice româno-germane în Transilvania pe plan fonologic, morfologic, sintactic și lexical-semantic.

- **Limbă, religie și cultură în evul mediu romano-german**

- raportul de interdependență dintre cultură și religie în evul mediu romano-german

- **Germania după 1945**

- analiza evoluției Republicii Federale Germania în perioada de după 1945 până în prezent

- **Metodologia studiilor culturale**

- analiza noilor curente din teoria culturii; prezentarea științei culturale ca noua paradigmă a științelor umaniste

- **Literatură și arte**

- conexiunea și interdependența dintre arte; structurile intermediare

- **Terminologia traducerilor**

- aprofundarea scopurilor pentru care se folosesc instrumentele terminologiei în domeniul traducerilor

- **Sistemul mass-media german**

- noțiuni de bază cu privire la sistemul mass-media de limbă germană (Austria, Germania, Elveția)